

Súd: Krajský súd Trnava  
Spisová značka: 24Co/306/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2213224939  
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 11. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Magdaléna Krajčovičová  
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2015:2213224939.1

## Uznesenie

Krajský súd v Trnave, v právnej veci navrhovateľa: SATRO s.r.o., IČO: 31 335 161, so sídlom Polianky 9, Bratislava, zast.: Advokátska kancelária STANO a partneri s.r.o., so sídlom Nám. 1. mája 16, Bratislava, IČO: 36 869 571, proti odporcovi: Q. M., nar. XX.XX.XXXX, bytom B. C. XXXX/XX/X, V. A., o zaplatenie 118,60 Eur s príslušenstvom, na odvolanie navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu Dunajská Streda zo dňa 25.11.2014, č.k. 7C/315/2013-27, v časti o náhrade trov konania, takto

### rozhodol:

Odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti o náhrade trov konania r u š í a v zrušenom rozsahu vec v r a c i a súdu prvého stupňa na ďalšie konanie.

### o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom prvostupňový súd odporcovi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 94,60 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,5% ročne zo sumy 94,60 Eur od 02.12.2013 do zaplatenia, všetko do 30 dní od právoplatnosti tohto rozsudku. Súd vo zvyšku návrh zamietol. O náhrade trov konania rozhodol tak, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

V napadnutej časti o náhrade trov konania prvostupňový súd rozhodnutie odôvodnil poukazom na § 142 ods. 2 O.s.p., vecne tým, že navrhovateľ vo veci úspech mal len čiastočný, preto súd vyslovil, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

Proti tomuto rozhodnutiu, podľa obsahu odvolania v časti náhrady trov konania, podal prostredníctvom právneho zástupcu odvolanie navrhovateľ, ktorým sa domáhal, aby odvolací súd napadnuté uznesenie súdu prvého stupňa zrušil a vrátil súdu prvého stupňa na ďalšie konania, in eventum, aby rozsudok v napadnutej časti trov konania zmenil a priznal mu náhradu trov konania za súdny poplatok 16,50 Eur a za právne zastúpenie navrhovateľa 58,58 Eur (za úkony právnej pomoci 2 x 16,60 Eur + 2x režijný paušál 2 x 7,81 Eur + 20% DPH) a uplatnil si náhradu trov odvolacieho konania 29,57 Eur za 1 úkon právnej pomoci. Odvolanie odôvodnil tým, že aj keď mal v predmetnom konaní úspech len čiastočný, má nárok na náhradu účelne vynaložených trov, nakoľko jeho neúspech v konaní pri porovnaní uplatnenej pohľadávky v sume 118,60 Eur a priznanej sumy 94,60 Eur bol len vo výške 20,24%, tzn. že úspešný v 3/5-inách, preto mu patria trovy primerane tomuto výsledku konania. Takýto čiastočný úspech navrhovateľa vo veci zakladá nárok na pomerné rozdelenie náhrady trov konania. Navrhovateľ nevidí dôvod nepriznať mu náhradu trov konania, po zohľadnení pomeru úspechu vo veci.

Odporca odvolací návrh nepodal, k doručenému odvolaniu navrhovateľa sa písomne nevyjadril.

Krajský súd v Trnave ako súd odvolací (§ 10 ods. 1 O.s.p.) po zistení, že odvolanie bolo podané včas (§ 204 ods. 1 O.s.p.), oprávnenou osobou - účastníkom konania (§ 201 O.s.p.), proti rozhodnutiu, proti ktorému je odvolanie prípustné (§ 201 a § 202 O.s.p.), po skonštatovaní, že odvolanie má zákonom predpísané náležitosti (§ 205 ods. 1 O.s.p.), preskúmal napadnuté rozhodnutie a konanie mu predchádzajúce v medziach daných rozsahom a dôvodmi odvolania (§ 212 ods. 1 O.s.p.), postupom

bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 214 O.s.p.) a dospel k záveru, že odvolanie navrhovateľa je dôvodné, pričom nie sú splnené podmienky ani pre zmenu, ani pre potvrdenie napadnutého rozhodnutia, v dôsledku čoho bolo nevyhnutné napadnuté uznesenie súdu prvého stupňa zrušiť a vec mu vrátiť na ďalšie konanie.

Podľa § 157 ods. 2 O.s.p. v odôvodnení rozsudku a v spojení s § 167 ods. 2 O.s.p. primerane i uznesenia súd uvedie čoho sa navrhovateľ (žalobca) domáhal a z akých dôvodov, ako sa vo veci vyjadril odporca (žalovaný), prípadne iný účastník konania. Stručne, jasne a výstižne vysvetlí, ktoré skutočnosti považuje za preukázané a ktoré nie, z ktorých dôkazov vychádzal, a akými úvahami sa pri hodnotení dôkazov riadil, prečo nevykonal ďalšie navrhnuté dôkazy a ako vec právne posúdil. Súd dbá na to, aby odôvodnenie rozsudku bolo presvedčivé.

Rozhodnutie súdu ako orgánu verejnej moci nemusí byť totožné s očakávaniami a predstavami účastníka konania, ale z hľadiska odôvodnenia musí spĺňať parametre (limity) zákonného rozhodnutia v zmysle citovaného § 157 ods. 2 O.s.p., pričom účastníkovi konania musí dať odpoveď na podstatné zásadné otázky a námietky spochybňujúce závery namietaného rozhodnutia v závažných a samotné rozhodnutie ovplyvňujúcich súvislostiach. Právo účastníka a povinnosť súdu na náležité odôvodnenie súdneho rozhodnutia vyplýva z potreby transparentnosti služby spravodlivosti, ktorá je esenciálnou náležitosťou každého rozhodnutia. Citované zákonné ustanovenie sa totiž chápe aj z hľadiska práv účastníka na súdnu ochranu podľa článku 46 ods. 1 Ústavy SR, ktorého imanentnou súčasťou je aj právo na súdne konania spĺňajúce garancie spravodlivosti a toto ustanovenie treba vykladať a uplatňovať aj s ohľadom na príslušnú judikatúru Európskeho súdu pre ľudské práva (ďalej len ESLP, porovnaj napr. rozsudok *Garciaruiz v Španielsko* z 21.01.1999) tak, že rozhodnutie súdu musí uviesť presvedčivé a dostatočné dôvody, na základe ktorých je založené, rozsah tejto povinnosti sa môže meniť podľa povahy rozhodnutia a musí sa posúdiť vo svetle okolností každej veci. Judikatúra ESLP teda nevyžaduje, aby na každý argument účastníka bola daná odpoveď v odôvodnení rozhodnutia, ak však ide o argument, ktorý je pre rozhodnutie rozhodujúci, vyžaduje sa špecifická odpoveď práve na tento argument (*Georiadis c. Grécko* z 29.05.1997, *Higgins c. Francúzsko* z 19.02.1998). Ústavný súd Slovenskej republiky opakovane vyslovil, že súčasťou obsahu základného práva na spravodlivé konanie podľa článku 45 ods. 1 Ústavy a článku 36 ods. 1 Listiny je aj právo účastníka konania na také odôvodnenie súdneho rozhodnutia, ktoré jasne a zrozumiteľne dáva odpovede na všetky právne a skutkovo relevantné otázky súvisiace s predmetom súdnej ochrany, t.j. s uplatnením nárokov a obranou proti takémuto uplatneniu. Ústavný súd vo svojom uznesení z 23. júna 2004 sp. zn. III. ÚS 209/04 vyslovil, že „súčasťou obsahu základného práva na spravodlivé konanie podľa článku 46 ods. 1 Ústavy SR a článku 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd je aj právo účastníka konania na také odôvodnenie súdneho rozhodnutia, ktoré jasne a zrozumiteľne dáva odpovede na všetky právne a skutkovo relevantné otázky súvisiace s predmetom súdnej ochrany, t.j. s uplatnením nárokov a obranou proti takémuto uplatneniu. Všeobecný súd však nemusí dať odpovede na všetky otázky nastolené účastníkmi konania, ale len na tie, ktoré majú pre vec podstatný význam, prípadne dostatočne objasňujú skutkový a právny základ rozhodnutia.“

Porovnajúc odôvodnenie preskúmvanej časti rozsudku s cit. ust. § 157 ods. 2 O.s.p. v spojení s jeho vyššie uvedeným výkladom je zrejmé, že prvostupňový súd sa ním dôsledne neriadil. Z odôvodnenia rozhodnutia nie je možné zistiť, ako konkrétne prvostupňový súd aplikoval ustanovenie § 142 ods. 2 O.s.p., odôvodnenie rozsudku je v tejto časti nejasné, nezrozumiteľné a zmätočné. V dôsledku toho je rozsudok v napadnutej časti trov konania i nepreskúmateľným. Navrhovateľ odôvodnene poukazuje na to, že v danom prípade je potrebné presne zohľadniť jeho pomer úspechu v konaní a priznať mu pomernú časť trov konania.

Keďže riadnym neodôvodnením rozhodnutia v súlade s cit. § 157 ods. 2 O.s.p. došlo k odňatiu účastníkom možnosti konať pred súdom, bolo nevyhnutným, aby odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti týkajúcej sa náhrady trov konania s použitím § 221 ods. 1 písm. f) O.s.p. zrušil a podľa ods. 2 citovaného ustanovenia vec vrátil súdu prvého stupňa na ďalšie konanie.

Povinnosťou prvostupňového súdu bude o náhrade trov konania opätovne rozhodnúť, pričom rozhodnutie je potrebné náležite v súlade s ust. § 157 ods. 2 O.s.p. odôvodniť, a to i s prihliadnutím na odvolacie námietky. V novom rozhodnutí rozhodne prvostupňový súd i o trovách tohto odvolacieho konania (§ 224 ods. 3 O.s.p.).

Senát krajského soudu toto rozhodnutí přijal poměrem hlasů 3:0.

**Poučení:**

Proti tomuto uznesení není možné podat odvolání.